

## 205 Värmedetektor Användarmanual



Överensstämmer med BS 5446-2:2003

### Försiktighetsåtgärder

**PRODUKTBEGRÄNSNINGAR:** Den här enheten detekterar inte på rök-partiklar, rökgas eller lågor utan endast värme. Enheten bör aldrig täckas eller övermålas på något vis. Farliga nivåer av giftig kall rökgas kan byggas upp innan en värmedetektor aktiveras så iaktta försiktighet.

Den här enheten varnar eventuellt inte personer som har hörselnedsättning. Då rekommenderar vi att man installerar speciella detektorer med visuella eller vibrerande varningsenheter som är speciellt framtagna för detta ändamål. Enheten kommer inte larma om den förhöjda värmen inte når själva detektorn, till exempel vid stängda innerdörrar som blockerar värmen. Kom även ihåg att aldrig blockera en utrymnesväg!

**SOVANDE:** Studier har visat att larmljudet kanske inte väcker alla sovande personer. Det är därför det enskilda hushållets ansvar att hjälpa andra som kanske inte väcks av larmljudet eller de som kan vara oförmögna att säkert evakuera området utan assistans, till exempel barn, äldre eller rörelsehindrade personer.

**INSTALLATIONSBEGRÄNSNINGAR:** Denna produkt är utformad för användning i bostäder, i till exempel ett hus eller lägenhet. Installation i andra former av lokaler kan ske efter kontroll av de lokala kraven för branddetektering och larmkrav. Tänk på att en värmedetektor aldrig får användas som ensamt brandskydd utan skall kombineras med rökdetektor. Värmedetektor får aldrig placeras i eller utanför ett sovrum, där skall **alltid** monteras rökdetektorer för bästa detektering.

### Funktioner

Numens 205 värmedetektor ger en batteridriven värmedetektering tillsammans med larmfunktion i en och samma enhet. Tekniken ger pålitlig prestanda och lågt underhållsbehov.

Numens serie 205 drivs alla av ett litiumbatteri med lång livslängd och kräver ingen extern strömförsörjning. Modeller finns med antingen utbytbara batterier eller fasta inbyggda batterier.

Sammankopplingsbara 205 detektorer använder en trådlös sammankoppling. Konfiguration i en sluten grupp säkerställer att inga andra enheter inom radiosignalområdet påverkas av andra liknande system.

Numens 205 värmedetektor är lämplig som komplement till rökdetektorer i allmänna bostadsapplikationer, där normal rökdetektering kan leda till oönskade larm, såsom i eller utanför kök, i eller utanför badrum, parkeringsgarage och ytor med höga damm nivåer och andra luftburna föroreningar.

Numens serie 205 ger användare och installatörer ett system som är enkelt att installera och att äga, med lång livslängd.

### Normal Drift

När detektorn fungerar normalt, blinkar en röd lysdiod intill Test / Paus-knappen var 40:e sekund.

### Larmläge

När onormalt hög värme upptäcks kommer en intern siren att aktiveras för att varna de inneboende, den röda lysdioden blinkar då varje sekund. Ljudet är ett högt, pulserande larm om tre tonstötter. Enheten kommer även skicka vidare larmet till alla sammankopplade enheter som då avger en tonstöt.

### Fel läge

#### Lågt batteri

När batteriet börjar bli urladdat avger detektorn en kort hörbar signal (ett klick) var 40:e sekund, synkroniserad med en blinkning med den röda LED-indikatorn. Indikeringen för lågt batteri, avger ljud och ljus-indikering i minst 30 dagar. Men byt/kontrollera enheten snarast möjligt.

#### Modell 205-008

Batteriet för modell 205-008 (trådlös sammankoppling) kan bytas ut av användaren och kommer att räcka minst 5 år under normala förhållanden. När signalen för låg batterinivå ges, byt då ut batteriet utan dröjsmål.

#### Modell 205-009

Batteriet för modell 205-009 (trådlös sammankoppling) kan INTE bytas ut av användaren, men kommer att räcka upp till 10år under normala förhållanden. När signalen för låg batterinivå ges, byt då ut hela detektorn utan dröjsmål.

### Fel på värmesensor

När ett fel upptäcks i värmesensorn avger detektorn en kort hörbar signal (ett klick) var 40:e sekund, o-synkat med en enda blinkning av den röda LED-indikatorn. (Inte att förväxla med lågt batteri)

### Test/Paus Knapp

#### Test (i normalläge)

Om ni i normalt läge trycker och håller ner Test / Paus-knappen under 3 sekunder aktiverar ni värmedetektorn för att kontrollera dess funktion. Larmsignalen kommer då att ljuda och den röda lysdioden blinkar varje sekund. Om ni släpper Test / Paus-knappen avbryts testet. För sammankopplade värmedetektorer kommer ett test göra så att alla sammankopplade enheter larmar. Efter att ha släppt Test / Paus-knappen kan det ta upp till 10 sekunder innan alla de sammankopplade enheterna tystnar.

#### Paus (i larmläge)

När enheten är i larmläge så minskas känsligheten för värmedetektorn i 9 minuter genom att trycka på Test / Pausknappen för att tysta larmljudet. Pausfunktionen ger då tid för överskottsvärmen i lokalen skall hinna jämnas ut. Under paustiden fortsätter den röda lysdioden att blinka varje sekund på enheten i larm och var sjätte sekund på alla sammankopplade enheter.

**!** Pausfunktionen bör endast användas efter att orsaken till larmet är känt (t.ex. för hög värme från matlagning eller likande anledning).

Efter att paustiden har avslutats, återgår värmedetektorn automatiskt till normal känslighet. Om det då fortfarande finns hög värme i eller runt enheten, aktiveras kanske detektorn igen. Paus funktionen kan då användas om igen.

#### Paus (vid låg batterivarning)

När värmedetektorn signalerar att batteriet börjar bli urladdat, kan man pausa ljudsignalen i 10 timmar genom att trycka på Test / Paus-knappen. Under

paustiden blinkar den röda lysdioden var 20:e sekund. Pausfunktionen kan användas flera gånger, men byt batteri/enhet snarast.

#### Paus (vid fel på värmesensorn)

Om värmedetektorn signalerar fel på värmesensorn, kan man pausa ljudsignalen i 10 timmar genom att trycka på Test / Paus-knappen. Under paustiden blinkar den röda lysdioden var 20:e sekund. Byt ut eller serva enheten!

### Trådlössammankoppling (Modell 205-008 & 205-009)

Numens 205 serien använder en trådlös överföring på 868.5Mhz för att larma till andra Numens 205 enheter.

**!** Enskilda enheter (ej grupperade) måste först konfigureras till en sluten grupp så att ljudsignaler på alla enheter i gruppen kommer att aktiveras under ett larmtillstånd/test för den grupp de tillhör.

När hög värme upptäcks i en enhet, aktiveras ljudsignalerna även i alla andra sammankopplade enheter. LED-indikatorn på de enheter som inte har upptäckt värme blinkar som vanligt var 40:e sekund. Emedan den detektor som larmar blinkar varje sekund. Detta gör att man snabbt kan hitta den detektor som är orsaken till larmet.

Den maximala sändningslängden mellan varje sammankopplad enhet är 500 m i öppen terräng. Det finns ingen gräns för antalet enheter som kan anslutas med hjälp av den trådlösa sammankopplingen, det går även att senare lägga till och ta bort enheter. Tänk på att väggar, tak och dörrar kan påverka räckvidden.

**!** **WARNING:** Trådlös sammankoppling kanske inte fungerar tillfredställande om enheterna har för låg batterinivå, enheterna fortsätter då endast att larma lokalt.

### Förstå indikationer och larmsignaler

205 värmedetektor ger följande indikationer och larmsignaler, beroende på olika statusförhållande.

#### På larmande värmedetektor

LED Lampa	Ljud Signal	Status Läge
Blink var 40e sek	—	Normalt bevakningsläge
Blink varje sek	0.5 sek på / 0.5 sek av	Larm
3 Blink varje 6e sek	—	Paus efter larm
Blink varje sek	0.5 sek på / 0.5 sek av	Test
Blink var 40e sek	Kort pip <b>samtidigt</b> med blink	Låg batterivarning
Blink var 20e sek	—	Paus under låg batterivarning
Blink var 40e sek	Kort pip mitt <b>mellan</b> blinken	Fel på värmesensorn
Blink var 20e sek	—	Paus under värmesensor fel

#### På sammankopplade enheter

När man har konfigurerat en grupp ger de sammankopplade enheterna följande indikationer och larmsignaler.

LED Lampa	Ljud Signal	Status Läge
Blink var 6e sek	—	Paus efter Larm, aktiverat från en annan enhet
Blink var 40e sek	0.5 sek på / 0.5 sek av	Larm/Test aktiverad från en annan enhet

## Specifikationer

Batteri	
Standby lägesindikator	Blinkande röd LED var 40:e sekund
Förväntad batterilivslängd	Inbyggt, ej utbytbart batteri 205-009: 10 år Utbytbart batteri CR123A 205-008: 5 år
Låg batteriindikator	Kort signal var 40:e sekund, synkroniserad med ett blink av den röda lysdioden, under 30 dagar
Lågt batteri, pausindikator	Blinkande röd LED var 20:e sekund
Lågt batteri, paus tid	10 timmar
Larmläge	
Ljudgivarens uteffekt	≥ 85 dB @ 3 m
Larmjudbild	0.5 s på / 0.5 s av
Larm LED indikator	Blinkande röd LED varje sekund
Larm pausindikator	Blinkande röd LED varje sekund <b>Sammankopplad enhet:</b> Blinkande röd LED varje 6:e sekund
Larm paus tid	9 min
Testfunktion	
Test av ljudgivare	0.5 s på / 0.5 s av
Test av LED indikator	Blinkande röd LED varje sekund <b>Sammankopplad enhet:</b> Blinkande röd LED var 40:e sekund
Felläge	
Värmesensor felindikator	Kort signal var 40:e sekund, synkroniserad med ett blink av den röda lysdioden mellan signalerna
Vid fel, pausindikator	Blinkande röd LED var 40:e sekund
Fel paus tid	10 timmar
Trådlöskommunikation	
Trådlös Sammankoppling (Numens series 205-005,015,008,009)	Ingen gräns för antal enheter men max 500 m mellan alla enheter i fri luft
Miljö	
Drifttemperatur	(0 ~ +55) °C
Luftfuktighet under drift	(10 ~ 95) % R H, icke-kondenserande

## Överensstämmelse

205 värmedetektor är konstruerad för att uppfylla följande standarder.<sup>a</sup>

BS 5446-2:2003	BS 5446: Branddetekterings- och brandlarmordningar. BS5446-2:2003 Specifikation för värmedetektorer
CE	CE-märkning

<sup>a</sup> Bedömning av överensstämmelse genom tredje parts har ännu inte genomförts.

## Tillbehör

Följande tillbehör är kompatibla med 205-008 & 209 DC-värmedetektor med trådlös sammankoppling.

Beskrivning	Artikelnummer	Produkt
Trådlös fjärrkontroll 868Mhz	10668	261-001
Radiorelä 868MHz	10663	220-001
Radiorelä 868MHz med UPS	10664	220-001
Manuell Larm knapp 10 år	10667	460-002

## Installationsförberedelse

### Utrustning

Innan ni påbörjar installationen, se till att all utrustning och verktyg för att montera och testa enheten är tillgängliga, så som borrar, monteringskruvar (medföljer), verktyg och eventuellt en steg.

### Platsval i bostäder och lägenheter

Värmedetektorer är lämpligt komplement där rökdetektorer kan orsaka oönskad larm. Följande platser är lämpliga för värmedetektorer.

- Områden där förbränningspartiklar finns, till exempel i kök med få fönster eller dålig ventilation.
- I garage där det kan finnas avgaser eller dammpartiklar.
- Nära ugnar, förbränningsvärmare (kaminer) och olja eller vedpannor.
- Fuktiga eller mycket fuktiga områden, till exempel badrum med dusch.
- I en miljö mellan (0 ~ +50) ° C och (10 ~ 90)% relativ fuktighet (icke-kondenserande) t.ex. isolerade vindsutrymmen
- Dammiga eller smutsiga områden.
- Insektsinfekterade områden.

**WARNING:** Farliga nivåer av giftig rökgas kan byggas upp innan en värmedetektor aktiveras. Där hög säkerhet är det primära kravet, kan man kombinera rök & värme detektorer för bästa skydd. För fullständig täckning (säkerhet) bör rökdetektor installeras i alla rum, hallar, förvaringsutrymmen, källare och vindar i bostäder. Minsta skydd är en rökdetektor på varje våning och minst en utanför eller i varje sov yta om dörrarna är stängda.

Tänk på att man aldrig bara skall använda värmedetektorer hemma utan de skall bara ses som ett komplement till rökdetektor!

### Installationsplats

Installera värmedetektorer så nära takets mitt som möjligt, borta från armaturer och luftkonditioneringskanaler. Om detta inte är praktiskt, montera värmedetektorn i taket men inte närmare än 50 cm från någon vägg eller hörn (se fig.1).

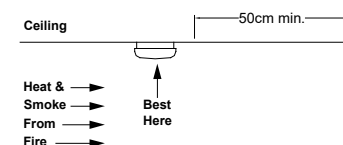


Fig. 1 – Värmedetektorns placering från väggar i båda riktningarna

Om några av dina rum har sluttande, öppen taknock eller gaveltak, försök montera värmedetektorn i takets högsta punkt.

### Här skall ni inte installera din värmedetektor

Värmedetektorer är inte en lämplig ersättning för rökdetektorer som krävs i närheten eller i rum där man sover.

## Installation och Test

Läs föregående avsnitt **Installationsförberedelser** innan installationen påbörjas.

### Installation av värmedetektorn

**WARNING:** För att undvika risk för elektrisk stöt, stäng av strömmen på din el-central till det område där ni planerar att montera enheten.

1. Rita en 75 mm horisontell linje på den plats där ni ska installera enheten.
2. Ta bort enheten från takfästet genom att vrida den moturs, kan redan vara lös i förpackningen.
3. Placera basen i taket så att hålslitsarna är inriktade över linjen. Rita en markering i änden på vart och ett av nyckelhålslitsarna smala del för att kunna borra eller skruva dit enheten.
4. Ta bort basen från taket.
5. Borra två 5 mm hål vid markeringarna och sätt in plastpluggarna (medföljer). (om det är trätak behövs inte borrar och plugg)
6. Fäst basen i taket med de medföljande skruvarna (se bild 2).

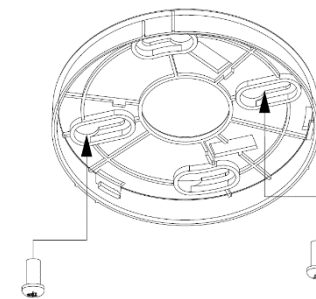


Fig. 2 – Montera takfäste

Rikta in enheten mot basen, vrid den medurs för att låsa den på plats mot den långa markeringen. (se fig. 3).

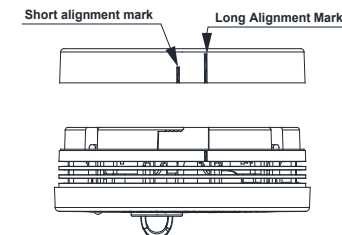


Fig. 3 – Sätta samman enheterna

### Aktivera värmedetektorn

1. 205-008, Tag bort cellofanen från batteriet, montera enligt polaritet 205-009, Roter fast enheten i takfästet då aktiveras detektorn.
2. För att aktivera din värmedetektor tryck och håll ner Test / Pausknappen i 3 sekunder tills LED-lampan blinkar snabbt.
3. När LED-lampan börjar blinka släpper ni Test / Pausknappen inom 3 sek. Enheten avger då ett kort pip för att indikera att den nu är aktiverad.

## Trådlös sammankoppling (Modell 205-008 & 205-009)



**WARNING:** Anslut inte denna värmedetektor till någon annan grupp av enheter än Numens 205-serien eller alternativt till en annan kompatibel Numens enhet (se produktens datablad). Att försöka ansluta till något annat kan förhindra att denna värmedetektor fungerar korrekt och inte varnar i tid.

Det finns ingen övregräns för antalet trådlösa Numens enheter som kan sammankopplas trådlöst.



Enheterna måste konfigureras i en grupp för att den trådlösa sammankopplingen skall fungera korrekt. När sedan en rök eller värmedetektor aktiveras sänds larmet vidare till de andra enheterna som då larmar.

OBS: Sammankoppla endast enheter som hör till en bostad, annars kan oönskade larm uppstå när en enhet aktiveras eller testas i en annan bostad utan att man förstår varför.

### Skapa grupp / Sammankoppling

1. Aktivera din värmedetektor (se ovan).
2. Se till att det inte finns några batterifel på enheterna som skall anslutas till en grupp, alltså att enheten larmar för lågt batteri eller liknande.
3. Gå in i gruppläge genom att trycka på och släppa knappen Test / Paus 5 gånger inom 5 s. Ljudsignalen avger en kort pip och den röda lysdioden blinkar var 0,5:e sekund. Grupplägeskonfigurationen kommer att pågå i 50 sekunder (om den inte avbryts tidigare genom tryck på testknappen).
4. För att lägga till en enhet i gruppen, tryck och släpp Test / Paus knappen på den andra enheten två gånger inom 2 sek. Den röda lysdioden blinkar var 0,5:e sekund. Enheten avger en kort pip för att bekräfta anslutningen till gruppen.

Upprepa steg 4 för att lägga till ytterligare enheter i gruppen.

OBS! Gruppkonfigurationen måste slutföras inom 50 s, varefter alla enheter återgår till det normala tillståndet.

5. När alla enheter har lagts till i gruppen trycker ni till Test / Paus knappen på den första enheten för att avsluta gruppkonfigurationsläget eller vänta i 50 sekunder.

### Ta bort en enhet från en grupp

För att ta bort en enhet från gruppen, tryck och släpp Test / Pausknappen 8 gånger inom 5 sekunder. Ljudgivaren avger två korta pip och den röda lysdioden blinkar två gånger för att bekräfta borttagning från gruppen.

## Testa av värmedetektorn

### Fristående värmedetektor

1. Håll Test / Pausknappen intryckt i 3 sekunder.
2. Kontrollera att ljudgivaren fungerar (0,5 sek på / 0,5 sek av) och den röda lysdioden skall blinka varje sekund.
3. Släpp Test / Pausknappen för att tysta larmet och återuppta normal drift.



**WARNING:** Värmedetektorn har en hög larmsignal. Använd gärna hörselskydd när ni provar enheterna.

### Sammankopplade enheter

1. Håll Test / Pausknappen intryckt i 3 sekunder på valfri enhet.
2. Kontrollera att ljudgivaren fungerar (0,5 sek på / 0,5 sek av) och att den röda lysdioden blinkar varje sekund.
3. På de sammankopplade enheterna, kontrollera att ljudgivaren fungerar (0,5 sek på / 0,5 sek av) och den röda lysdioden blinkar var 40:e sekund.
4. Släpp Test / Pausknappen för att tysta larmet och återuppta normal drift. OBS! Det kan ta upp till 10 sekunder för de sammankopplade enheterna att tystna.
5. Upprepa steg 1 ~ 4 för varje enhet som skall sammankopplas.

## Normal Funktion

När installation och aktivering är klar börjar din värmedetektor omedelbart övervaka för hög värme. Om värmedetektorn börjar larma ska ni kontrollera om det finns rök eller brand eller annan anledning till högvärme och följa din uppsatta utrymningsplan, för att tryggt evakuera samtliga ur hus eller lägenhet.

### Paus (av Larmande enhet)



**WARNING:** Innan ni använder pausfunktionen, identifiera värmekällan och vara säker på att det är säkert att tysta ljudgivaren.

Om undersökningen av vad som utlöst larmsignalen är en känd larmkälla (t.ex. överdriven tillagningsvärme) kan ni trycka på Test / Pausknappen för att tysta larmsignalen i 9 minuter.



**OBSERVERA:** Om temperaturen är för hög, kommer pausfunktionen inte att tysta alarmet, då måste värmen först vädras ut.

När paustiden är till ända, återgår enheten till normal värmekänslighet. Om det fortfarande finns hög/onormal värme, aktiveras larmet igen. Pausfunktionen kan användas flera gånger om det skulle behövas.

## Vård och underhåll

### Veckotester

1. Håll Test / Pausknappen intryckt i 3 sekunder på värmedetektorn
2. Kontrollera att värmedetektorn fungerar med ett högt pulserande ljud och att den röda lysdioden vid Test / Pausknappen blinkar snabbt.



**WARNING:** Värmedetektorn har en hög larmsignal. Använd gärna hörselskydd när ni provar enheterna.



**WARNING:** Använd aldrig öppen eld av något slag för att testa din värmedetektor. Ni kan sätta eld på och skada enheten såväl som ditt hem. Den inbyggda testfunktionen testas alla larmfunktioner bäst.

Om enheten inte fungerar korrekt, kontakta din distributör eller Numens (se kontaktinformation nedan).

### Årligt underhåll

Dammsug eller rengör försiktigt värmedetektorn med en torr eller fuktig mjuk trasa och se till att sensoröppningarna är fria från damm och ludd. Använd aldrig någon form av lösningsmedel.

### Måla aldrig denna produkt!

### Batteribyte

Batteriet för modell 205-009 kan inte bytas ut av användaren. När batteriet är urladdat, byt då ut hela värmedetektorn.

För andra modeller, ta bort enheten från basen och byt ut batteriet mot specifikationen enligt nedan (se även Service nedan).

## Service

För service eller reparation, returnera enheten intakt till leverantören eller till Numens (se adressen i slutet av denna bruksanvisning), bifoga orsaken till returen och detaljer om upplevda fel.

Batteriet kan bytas ut av användaren (exklusive modell 205-009) och kan köpas från välsorterade butiker. Använd endast följande batteri:

Litium: CR123A av god kvalitet t.ex: Huiderrui, Ultralife för att nämna några.

När ni byter batteri, kontrollera att batteriet är installerat i enlighet med polaritetsmarkeringarna (+, -) som visas i batterifacket. För att säkerställa att batteriet är korrekt monterat och värmedetektorn fungerar korrekt, testa värmedetektorn (se Skötsel och underhåll, ovan) efter återmontage.

## Referens

Referens	Beskrivning
10662	205-008 Värmedetektor 5-års utbytbart batteri
10666	205-009 Värmedetektor 10-års inbyggt batteri

## Modeller

Modell	Funktioner
205-008	Test, Paus, 5-års batteri, trådlös sammankoppling 868.5Mhz
205-009	Test, Paus, 10-års inbyggt batteri, trådlös sammankoppling 868.5Mhz

## Återvinning



Denna produkt är utformad för att fungera pålitligt i tio år efter installationsdatum. När denna tid har uppnåtts, kassera enheten på en av kommunen godkända återvinningscentraler.



**UPPLYSNING:** Detta är ett viktigt dokument, behåll det under enhetens hela livslängd.

## Begränsad Garanti

För att skydda dina rättigheter uppmanar vi dig till att ni behåller det ursprungliga inköpskvittot som bevis för köp. Ingen garanti kan erbjudas utan det ursprungliga inköpskvittot.

Deltronic Security AB (Deltronic) garanterar dig som köpare, att värmedetektorn kommer att vara fri från defekter i material, utförande eller konstruktion under normal användning under en period av 2 år. Denna garanti kan inte överlåtas och gäller inte för utbytbara batterier. Vårt ansvar gentemot dig enligt denna garanti, är begränsad till att reparera eller byta ut delar som vi finner vara defekta i material, utförande eller design.

Detta är kostnadsfritt för dig, tag kontakt med oss eller skicka in varan med fel beskrivning och bevis på inköpsdatum i ett brev eller paket med betald frakt till adressen nedan, vid utbytbara batterier bifoga dessa vid sidan om. Villkoren för denna garanti gäller inte under följande omständigheter: om värmedetektorn har modifierats, demonterats, förorenats, skadats, försumrats eller på annat sätt missbrukats eller ändrats efter inköpsdatum eller om den inte fungerar på grund av felaktig placering/installation eller om skada orsakats av att de anvisade instruktionerna inte följts. Vi vill göra er uppmärksamma på att vi inte ersätter skador på en enhet eller degradering i livslängd om röklarmet varit i larmläge en längre tid och/eller råddat egendom och liv.

Deltronic 's ansvar, som härrör från försäljningen av denna värmedetektor eller enligt villkoren i denna garanti, får under inga omständigheter överstiga kostnaden för utbyte av densamma. Deltronic är under inga omständigheter ansvarig för skada eller följdskada som uppstår på grund av att värmedetektorn fallerar att varna enligt denna eller någon annan garanti, uttryckligen eller underförstått eller för skador som orsakats av underlåtenhet att följa de anvisade instruktionerna. Denna garanti påverkar inte dina lagstadgade rättigheter.



Deltronic Security AB  
EA Rosengrensgata 4  
421 31 Västra Frölunda  
Sverige

**+46-31-140800**

[info@deltronic.se](mailto:info@deltronic.se)

© 2015 ~ 2022 Deltronic Security AB Med ensamrätt. Alla specifikationer och annan information som visas, var aktuella vid publiceringsdatumet och kan ändras utan föregående meddelande



Se hela produktutbudet på [www.deltronic.se](http://www.deltronic.se)



Numens  
55 Yunhui Road  
Yunlong Town, Yinzhou District  
Ningbo, Zhejiang  
China 315121

**Helpline: +86 574 8281 7218**

© 2019 Ambest Electronics (Ningbo) Co Ltd. Alla rättigheter förbehållna. Alla visade specifikationer och annan information var aktuell vid publiceringsdatumet och kan ändras utan föregående meddelande.



Se hela produktutbudet på [www.numens.com](http://www.numens.com)